KENDRION

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	473554	**Jul 18, 2022**

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Customer No	135292
Our Ref.:	
Phone:	
Fax:	
E-Mail:	
Cust Ref	
Our Id At Customer	91026809
Shipment Id	682044
Delivery Date	Jul 20, 2022
Delivery Terms	FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant	100
Ship Unload Point	14248
Transportnr.:	513444

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180320753
S01 209 6276
789004

Line No	Cust Part No / Cust Part Desc / Part No	Schedule No / Close Order No	Rel No	Deliv Qty / Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	14 / 3 550004616901		400.00 562432-*-*-1	pcs

Net Weight: 268.707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: RO

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 20/07/22
Firma

Pack Aid Qty	Pack Aid Id / Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id / Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag	TBA-520880 KLT 4315 db
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	20740 650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	312.11
Total Volume [m3]	0.09

3

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)
Expeditor (denumire, adresă, țara)

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL
Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2
Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998
CUI (CF): RO 10949666
Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
IBAN RON: RO65 BRDE 330S V021 6553 3300

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL

CMR

Ce transport est soumis, nonobstant tout clause contraire a la Convention relative au contract de transport international de marchandises par route (CMR)

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of goods by road (CMR)

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)
Destinatar (denumire, adresă, țara)

MAGNA PT SpA
Via dei Cidamini
IT - 70026 MODUGNO (BA)

16. Transporteur (nom, adresse, pays), autres références
Carrier (name, address, country), other references
Operator de transport (denumire, adresa, țara), alte referințe

S.C. DHU SYNC ENGINE S.R.L.
0235/02/2022
C.U.I. RO46137953
Str. Primăverii, nr. 6, Slatina, jud. Olt
Telefon: 0722 443 850
E-mail: syncengine@yahoo.com

3. Lieu prevu pour la livraison de la marchandise
Place of delivery of the goods
Locul de livrare a mărfii
Heure d'ouverture du depot / warehouse opening hours

Lieu / Place: MODUGNO
Pays / Country: ITALY

17. Transporteur successifs / Successive carriers / Operaton de transport succesivi
Nom / Name / Nume
Adresse / Address / Adresa
Pays / Country / Țara
reçu et acceptation / receipt and Acceptance / Recepție și acceptare
Data
Signature

4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
Place and, date of taking over the goods
Locul și data încărcării mărfii
Data
Heure d'arivee/ Time of arrival / Heure de depart / Time of departure

Lieu / Place: ITALY
Pays / Country: ITALY
18.07.2022
10:00 / 12:00

18. Reserves et observations du transporteur
Carrier's reservations and observations
Rezervele și observațiile operatorului de transport

5. Documents annexes
Documents attached
Documente anexate

DN 473553 ÷ 473557

OT 32 DNU

6. Marques et numero Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No statistique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut, kg Gross weight in kg Masa brută	12. Cubage (m³) Volume in (m³) Volum în (m³)
	4 pallets				1242 kg	

Classe / Class / Clasa — Chiffre / Number / Numărul — Lettre / Letter / Litera (ADR*)

13. Instructions de l'expediteur
Sender's instructions
Instrucțiunile expeditorului

19. Conventions particulieres
Special agreements
Acorduri speciale

20. Apayer par To be paid by Plata prin	Expediteur Sender Expeditor	Monnaie Currency Monedă	Destinataire Consignee Destinatar
Prix de transport Carriage charges: Prețul transportului			
Reductions Deductions Reduceri			
Solde/ Balance/ Sold			
Supplements Supplem. charges Taxe suplimentare			
Frais accessoires Other charges: Alte taxe			
TOTAL			

14 Prescriptions d'affrachissement/ Instructions as to payment for carriage / Instrucțiuni de plată
☐ Franco / Carriage payed / Plata la expediere
☐ Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

21. Etablie a
Established in
Stabilit în: Slatina

le
on
data: 18.07.2022

15. Remboursement/ Cash on delivery/ Suma de plată

22.
Signature et timbre de l'expediteur
Signature and stamp of the sender
Semnătura și ștampila expeditorului

23.
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
Semnătura și ștampila operatorului de transport

24. Marchandises recues / Goods recived
Lieu / Place: Modugno (BA)
le / on: 20 LUG 2022
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Semnătura și ștampila destinatarului

"Riserva di quantità"

A remplir sous la responsabilite de l'expediteur 1-15 Y compris et 19+21+22 Les parties encadrees de lignes grasses doivent etre remplies par le transporteur
To be completed on the sender's responsability including and The space framed with heavy lines must be filed in by carrier

En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification eventuelle, a la derniere ligne du cadre: le ciffre et le cas echeant, la lettre.
In casew of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Modele 2007